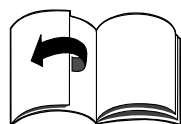
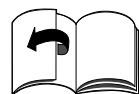
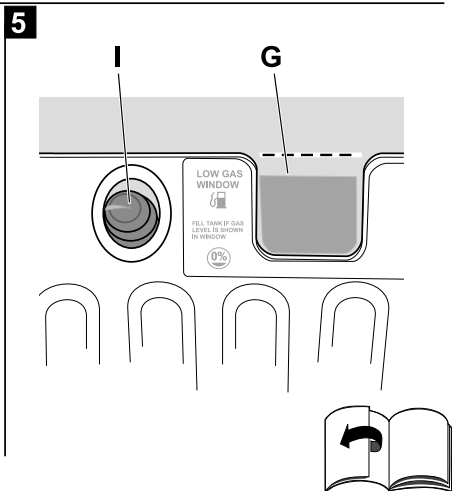
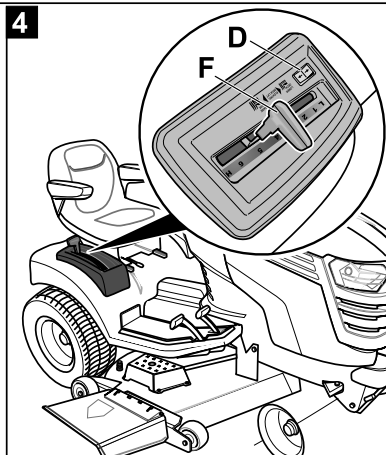
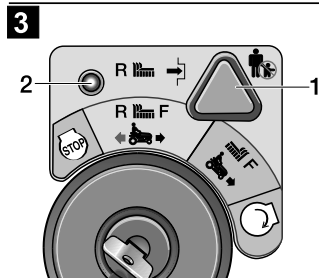
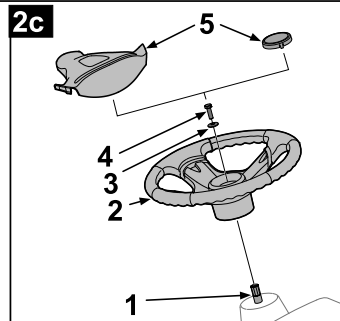
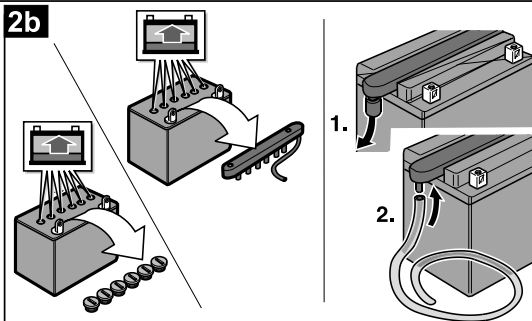
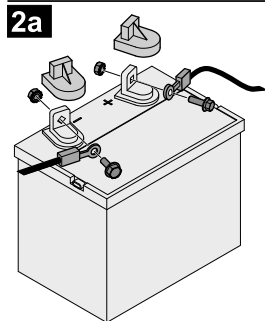
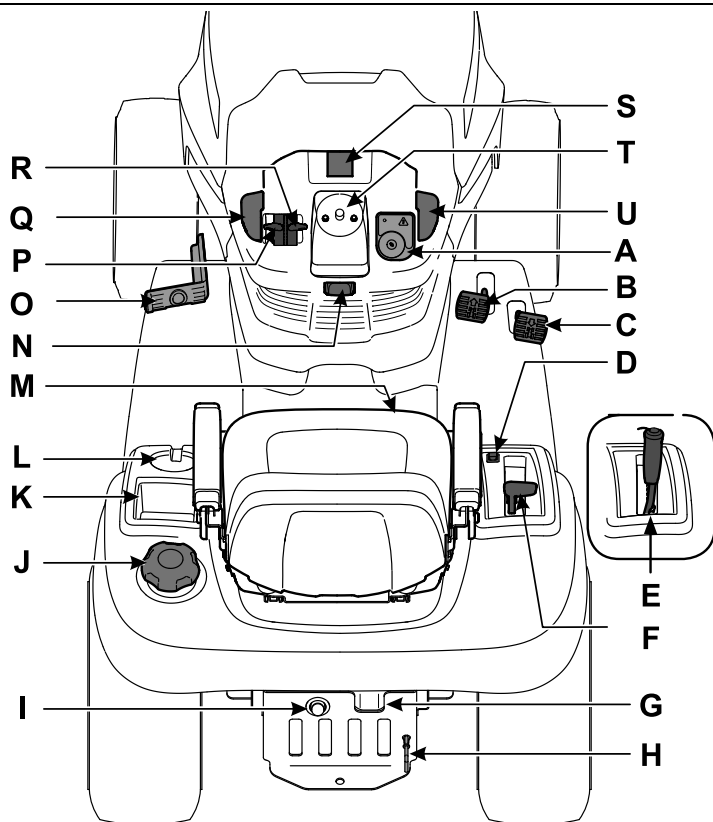


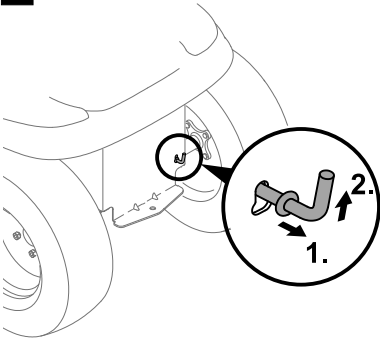
H15
FORM NO. 769-07500A



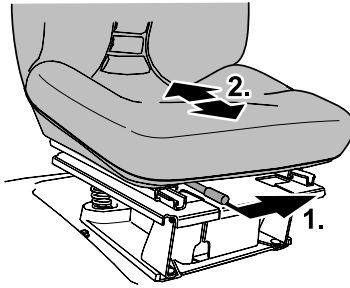
1



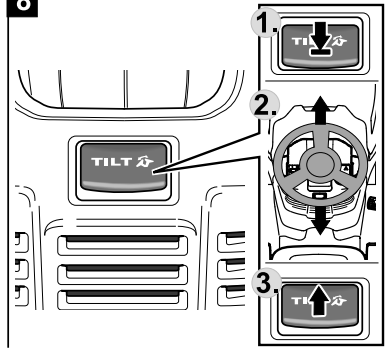
6



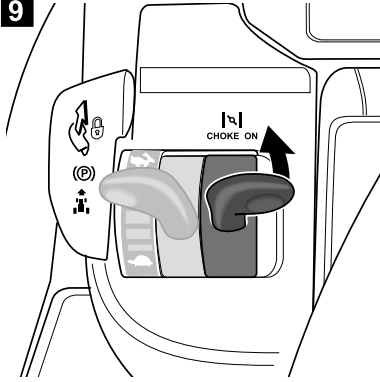
7



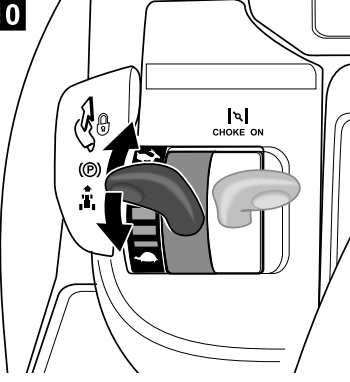
8



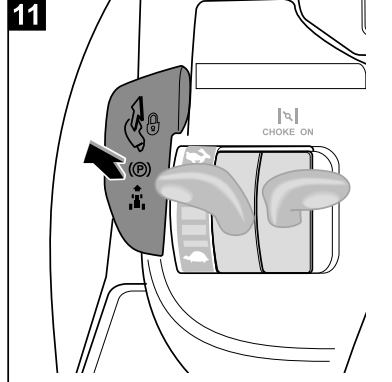
9



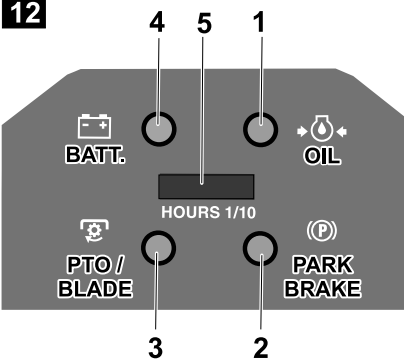
10



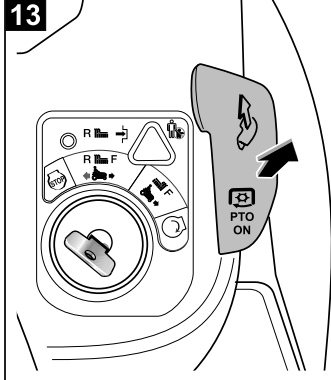
11



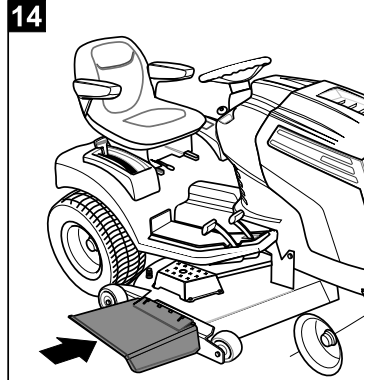
12



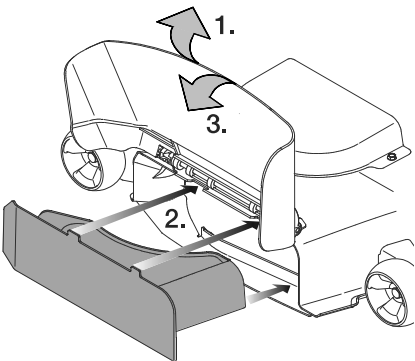
13



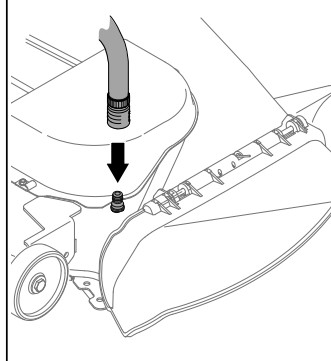
14



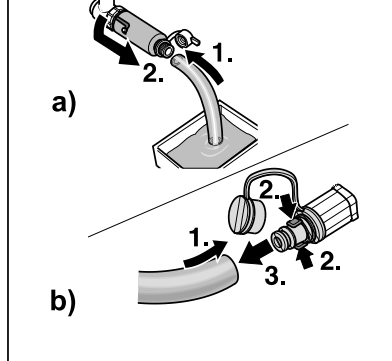
15



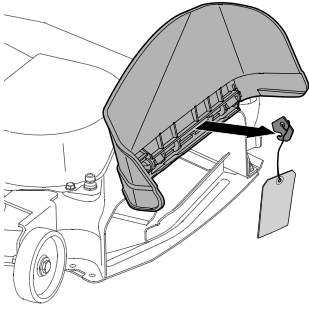
16



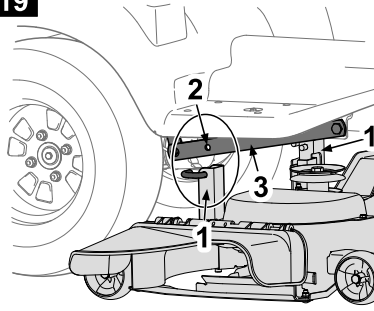
17



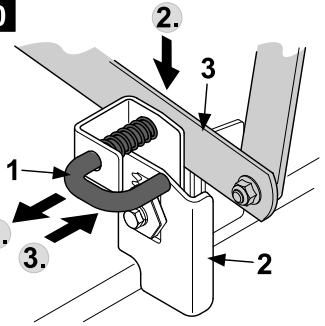
18



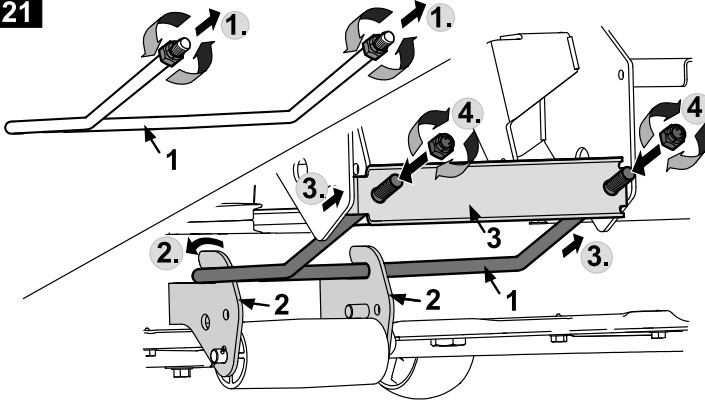
19



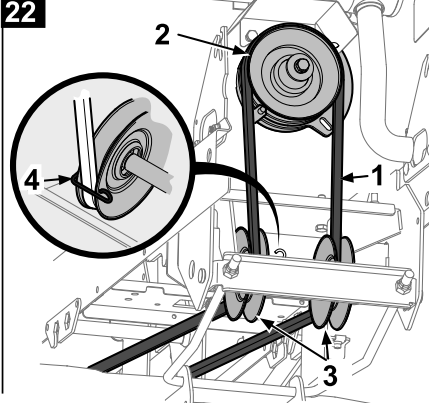
20



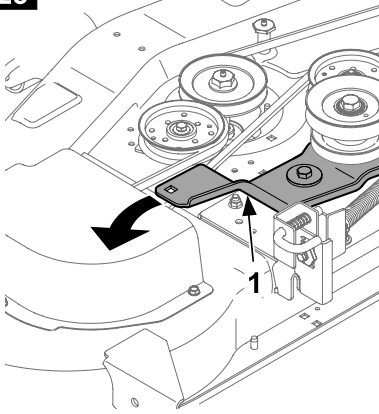
21



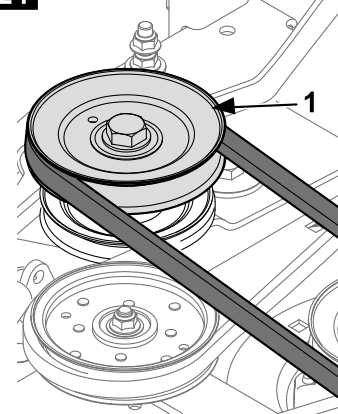
22



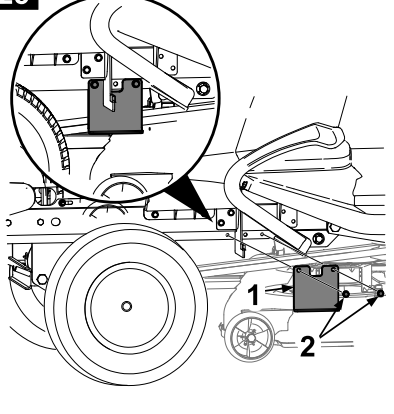
23



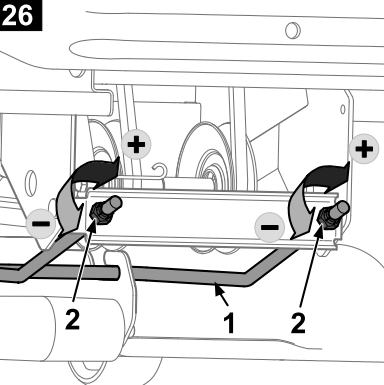
24



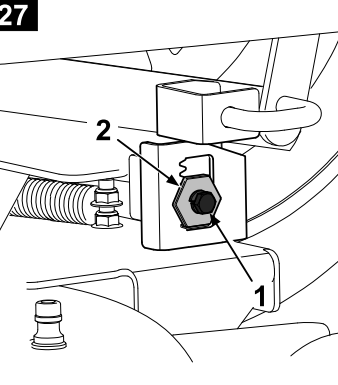
25



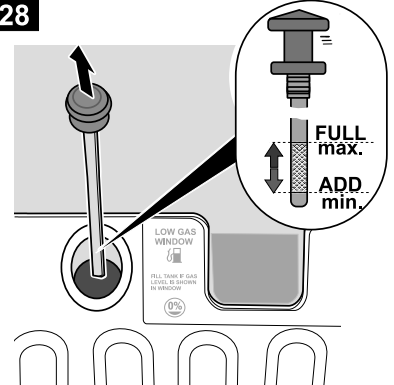
26



27



28





English (Original operating instructions)	→	
Français (Notice d'instructions d'origine)	→	
Deutsch (Originalbetriebsanleitung)	→	
Nederlands (Originele gebruiksaanwijzing)	→	
Italiano (Istruzioni per l'uso originali)	→	
Español (Instrucciones de funcionamiento originales)	→	
Svenska (Originalbruksanvisning)	→	
Dansk (Originale driftsvejledning)	→	

Innehållsförteckning

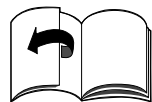
För din säkerhet	82
Montering	84
Manöverorgan	84
Handhavande	86
Tips för gräskötsel	88
Transport	88
Rengöring/tillsyn	89
Montering/demontering och inställning av klippaggregatet ..	90
Driftstopp	91
Garanti	91
Information rörande motorn	91
Felsökning	91

Data på typskylten

Dessa uppgifter är mycket viktiga för senare identifiering vid beställning av reservdelar och för kundtjänsten. Typskylten sitter under förarsätet. Anteckna alla data på typskylten i nedanstående ruta.

Dessa och andra uppgifter rörande fordonet återfinns på den separata CE försäkran om överensstämmelse som är en beståndsdel av denna bruksanvisning.

Bilder



Vik ut bildsidorna i bruksanvisningens början.

Bilder kan i detaljer avvika från det aktuella fordonet.

För din säkerhet

Rätt användning

Denna maskin är avsedd för användning

- som trädgårdstraktor för gräsklippning eller anläggningsskötsel med motsvarande och för denna traktor godkända tillbehör,
- enligt denna bruksanvisning och dess säkerhetsanvisningar.

Varje annan användning gäller som icke avsedd. Icke avsedd användning leder till att garantin upphör att gälla och tillverkaren ikläder sig inget ansvar för följderna.

Användaren är ansvarig för eventuella skador på tredje person och dennes egendom.

Tillverkaren ikläder sig inget ansvar för skador som uppstår genom egenmäktiga ändringar av maskinen.

Denna maskin är ej godkänd för drift på allmän väg och persontransport.

Allmänna säkerhetsanvisningar

Läs innan fordonet tas i bruk noggrant igenom och följ denna bruksanvisning.

Informera även andra användare om rätt användning.

Använd fordonet endast i av tillverkaren föreskrivet och levererat tillstånd.

Förvara alltid bruksanvisningen på säker och lättåtkomlig plats. Överlämna bruksanvisningen till den nya ägaren vid försäljning.

Reservdelar och tillbehör måste uppfylla tillverkarens krav.

Använd därför endast originalreservdelar och originaltillbehör eller av tillverkaren godkända reservdelar och tillbehör.

Låt endast fackverkstad utföra eventuella reparationer.

Före användning

Personer som använder fordonet får ej vara påverkade av t.ex. alkohol, droger eller medicin.

Denna maskin är ej avsedd för att användas av personer (inkl barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller

psyisk förmåga eller utan erfarenhet/kunskap såvida inte de övervakas av en för deras säkerhet ansvarig person eller av denna instruerats om hur maskinen ska användas.

Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med maskinen.

Minderåriga under 16 år får ej använda fordonet. Beakta lokala bestämmelser rörande minimiåldern.

Gör dig förtrodd med alla anordningar, manöverorgan och funktioner innan arbetet påbörjas.

Förvara bränslet endast i därför tillåtna behållare och aldrig i närheten av värmekällor (t.ex. ugnar, varmvattenberedare).

Byt ut defekt avgasrör, bränsletank eller tanklock.

Koppla tillbehör och redskap på föreskrivet sätt.

Traktorns styr- och bromsförmåga liksom tyngdpunkt påverkas av tillkopplade redskap, tillbehör, ballastvikter och fyllda gräsuppsamlare.

Under arbetet

Använd lämplig skyddsklädsel (t.ex. säkerhetsskor, långa byxor, tätsittande klädsel, skyddsglasögon och hörselskydd) vid arbete med eller på maskinen.

Använd maskinen endast i felfritt tillstånd.

Ändra aldrig de på fabriken gjorda motorinställningarna.

Tanka aldrig i slutna rum eller när motorn är igång eller om den är varm.

Tanka endast utomhus.

Undvik öppen eld, gnistbildning och rök ej.

Se till att människor – särskilt barn – och djur ej uppehåller sig inom maskinens arbetsområde.

Se till att det inte ligger främmande föremål (stenar, leksaker, ståltråd osv) som kan slungas omkring av maskinen på den areal som ska klippas. På så sätt reduceras risken för eventuell person- och maskinskada. Klipp ej på sluttningar med mer än 20% lutning. Klippning på sluttningar är farligt eftersom traktorn kan välta eller halka.

Starta och bromsa alltid mjukt på sluttningar, kör långsamt och med motorn tillkopplad vid utförskörning. Kör aldrig på tvären på sluttningar utan alltid upp- eller nedför. Arbeta endast vid dagsljus eller med tillräcklig belysning. Traktorn är ej godkänd för persontransport. Ta aldrig med passagerare.

Före alla åtgärder på maskinen

Skydda dig mot skador.

Före alla åtgärder på maskinen

- Stäng av motorn.
- Dra ut tändnyckeln.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.
- Dra av tändkabeln från tändstiftet så, att motorn inte kan starta oavsiktligt.

Efter arbetet

Lämna aldrig fordonet förrän du stängt av motorn, dragit åt parkeringsbromsen och dragit ut tändnyckeln.

Säkerhetsanordningar

Säkerhetsanordningarna är till för ditt skydd och måste alltid fungera. Förändringar av säkerhetsanordningarna eller deras funktion är förbjudet. Säkerhetsanordningar är:

Utkastarlucka

Bild 14

Utkastarluckan förhindrar skada genom kniven eller utkastade fasta föremål. Maskinen får endast användas när utkastarluckan är monterad.

Säkerhetsspärrsystem

Säkerhetsspärrsystemet gör att motorn endast kan startas när

- föraren sitter på sätet,
- bromspedalen är helt nedtryckt resp parkeringsbromsen står i parkeringsläge,
- körpedalen står på "N", dvs ej används,
- klippaggregatet/tillbehöret är frånkopplat, dvs PTO-omkopplaren eller PTO-spaken står på "Från/Off" (PTO = Power-Take-Off).

Säkerhetsspärrsystemet slår automatiskt från motorn när användaren lämnar sätet, utan att ha dragit åt parkeringsbromsen.

Säkerhetsspärrsystemet slår automatiskt från klippaggregatet/tillbehör (PTO) när användaren lämnar sätet, oberoende av om han har dragit åt parkeringsbromsen eller ej. Säkerhetsspärrsystemet slår automatiskt från klippaggregatet/tillbehör (PTO) när backningspedalen trycks (när OCR-funktionen inte är aktiverad).

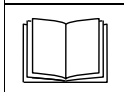
För att koppla till klippaggregatet/tillbehör måste först PTO-omkopplaren slås från och därefter åter till.

Skyltar på maskinen

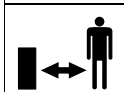
På fordonet sitter skyltar med olika tecken. Teckenförklaring:



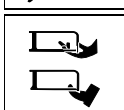
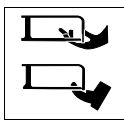
OBS! Läs bruksanvisningen innan maskinen tas i bruk!



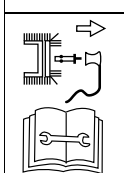
Se till att ingen uppehåller sig inom det farliga området!



Risk för skada genom roterande knivar eller delar.



Dra av tändstifts-kontakten innan åtgärder på klippverktygen påbörjas! Håll fingrar och fötter på avstånd från klippverktygen! Koppla från maskinen och dra av tändstiftskontakten innan rengöring och inställning påbörjas.



Fara genom utkastat gräs eller fasta föremål.



Personer, i synnerhet barn, och djur får inte uppehålla sig inom maskinens arbetsområde.



Arbete med maskinen på starkt lutande sluttningar kan vara farligt.



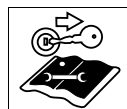
OBS! Explosionsfara!



Batterisyra/Risk för frätskada.



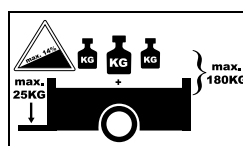
Varning för varm yta!



Före åtgärder på maskinen – dra ur startnyckeln och följ anvisningarna i bruksanvisningen.



Stig aldrig på klippaggregatet när du stiger på eller av maskinen.



Vid körning med släp får följande maxvärden ej överskridas:

Max slutningsvinkel	14%
Max tillåtet kultryck på dragfordonets dragkrok	25 kg
Max släpvagnsvikt (släp + last)	180 kg
Håll alltid dessa skyltar i ett läsbart tillstånd.	

Teckenförklaring (tecken i bruksanvisningen)

I denna bruksanvisning används följande tecken:



Fara

Detta tecken varnar för risker för personskada i samband med det beskrivna arbetet.



OBS

Detta tecken varnar för risker för saksador i samband med det beskrivna arbetet.



Tips

Markerar viktig informationen och användning.

Positionsangivelser

Vid positionsangivelser på maskinen (t.ex. vänster, höger) utgår vi alltid från förarsätet sett i körriktningen.

Avfallshantering

Förpackningsrester, förbrukade maskiner osv ska hanteras enligt gällande avfallsföreskrifter.

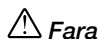
Montering



Tips

För att kunna röra traktorn för hand måste frikopplingsspaken stå i motsvarande läge. Se avsnittet "Manöver- och indikeringsorgan – Frikoppling".

Igångsättning av batteriet



Fara

Risk för förgiftning och skada genom batterisyra

Använd alltid skyddsglasögon och skyddshandskar.

Undvik hudkontakt med batterisyrans.

Skölj genast med kallt vatten och uppsök läkare om du får batterisyra i ansiktet eller ögonen. Vid oavsiktlig förtäring av batterisyra: Drick mycket vatten och uppsök genast läkare. Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Luta aldrig batteriet, eftersom batterisyra i så fall kan rinna ut.

Hantera batterisyrarester enligt gällande avfallsbestämmelser.



OBS

Brandfara, risk explosion och korrosion genom batterisyra och batterisyrans gaser.

Rengör genast delar som kommit i kontakt med batterisyra.

Batterisyra verkar korroderande.

Rökning förbjuden och håll avstånd till brännande och heta föremål.

Ladda batterierna endast i väl ventilerade och torra rum.

Kortslutning möjlig vid åtgärder på batteriet. Lägg inga verktyg eller metallföremål på batteriet.



Tips

Batteriet sitter under motorhuven.

Vid leverans av ett "underhållsfritt/förseglat" batteri (typ 1)

(batteri utan lock)

Batteriet är fyllt med batterisyra och förseglat på fabriken.

Men även ett "underhållsfritt" batteri måste skötas för att hålla länge.

- Håll batteriet rent.
- Undvik att luta batteriet. Även ur ett "Förseglat" batteri rinner elektrolytvätska ut om det lutas för mycket.
- Ladda batteriet 1–2 timmar med en batteriladdare (max laddningsström 12 V/6 A) före första igångsättning. Dra efter laddning först ut laddarens nätkontakt och ta därefter av battericellernas (se även laddarens bruksanvisning).

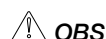
Vid leverans av ett ofyllt batteri (typ 2)

(batteri med lock)

Bild 2

- Ta av battericellernas lock.
- Fyll varje cell långsamt med batterisyra upp till 1 cm under påfyllningsöppningens kant.
- Låt batteriet stå i 30 minuter så, att blyet kan dra åt sig batterisyrans.
- Kontrollera syranivån, fyll på batterisyra vid behov.

- Ladda batteriet 2–6 timmar med en batteriladdare (max laddningsström 12 V/6 A) före första igångsättning. Dra efter laddning först ut laddarens nätkontakt och ta därefter av battericellernas (se även laddarens bruksanvisning).
- Sätt på battericellerna lock.
- Montera batteriet i maskinen.
- Ta av batteriluftningens propp, sätt på luftningsslangen och för den nedåt. Se till att den hänger fritt! (Bild 2b)
- Anslut först den röda kabeln (+) och därefter den svarta (–).
- Därefter fylls batteriet endast med destillerat vatten (kontroll varannan månad).
- Håll batteriet rent.



OBS

Beakta monteringsordningsföljd när batteriet kopplas från eller ansluts.

Montering:

- Anslut först den röda kabeln (+/pluspol) och sedan den svarta kabeln (–/minuspol).

Demontering:

- Lossa först den svarta kabeln (–/minuspol) och sedan den röda kabeln (+/pluspol).

Montering av ratt

Bild 2c

- Sätt ratt (2) på styrstången (1).
- Lägg på brickan (3) med den välvda sidan uppåt och lås ratt med skruven (4).
- Sätt på skyddet (5, beroende på modell).

Manöver- och indikeringsorgan



OBS. Skador på maskinen.

Här beskrivs först manöverorganens funktion. Utför ännu inga funktioner!

Bild 1

- A Tändningslås med OCR-funktion
- B Körpedal för framåtkörning
- C Körpedal för backning
- D Omkopplare för elektrisk höjning/sänkning av klippaggregatet *
- E Spak för klipphöjdsinställning *

- F Spak för höjd-/djupinställning av klippaggregatet * (endast tillsammans med elektrisk höjning/sänkning av klippaggregatet)
 - G Bränsleindikator
 - H Spak för frikoppling
 - I Mätsticka/påfyllningsrör för växellådsolja
 - J Bränsletank/påfyllningsrör
 - K Förvaringsfack
 - L Burkhållare
 - M Sätteställningsspak
 - N Rattinställningsspak *
 - O Bromspedal
 - P Gasspak/Choke
 - Q Omkopplare för parkeringsbroms/Tempomat
 - R Choken
 - S Kombiinstrument *
 - T Ratt (visas ej på bild)
 - U PTO-omkopplare
- (* beroende på modell)

Tändningslås med OCR-funktion (A)




Bild 3

Detta tändningslås är utrustat med en OCR-funktion (= användarkontrollerad klippning bakåt)

Start:

Vrid nyckeln åt höger  tills motorn startar och släpp den därefter. Nyckeln står på  **F** (normalläge) och medger klippning framåt.

OCR-läge:

Vrid nyckeln åt vänster från normalläget till backningsläget  **R**  **F**  **A** och tryck på omkopplaren (1). Kontrollampan (2) tänds och visar att maskinen medger klippning både framåt och bakåt.

Stanna:

Vrid nyckeln åt vänster till .

i Tips

Använd OCR-funktionen endast om det är absolut nödvändigt och arbeta annars i normalläget. OCR-funktionen kopplas automatiskt från när nyckeln vrids till normalläget eller när motorn slås från (stoppläge eller fränslagning genom säkerhetsspärrsystemet).

Körpedal för framåtkörning (B)

Bild 1

Med pedalen regleras körhastigheten framåt.

Körpedal för backning (C)

Bild 1

Med pedalen regleras körhastigheten bakåt.

i Anvisning rörande pedalen för framåtkörning och backning

Ju längre pedalen trycks framåt desto snabbare kör maskinen.

För att stanna och vid korriktionsändring måste motsvarande pedal släppas.

Omkopplare för elektrisk höjning/sänkning av klippaggregatet (D) (beroende på modell)

Bild 4

Används för att höja och sänka klippaggregatet (endast tillsammans med spaken för höjd-/djupinställning).

Sänka klippaggregatet = tryck omkopplaren framåt.

Höja klippaggregatet = tryck omkopplaren bakåt.

i Tips

Klippaggregatet sänks endast tills klippaggregatets med spaken för höjd-/djupinställning förinställda höjd.

Klipphöjdsinställningsspak (E) (beroende på modell)

Bild 1

Används för att höja och sänka klippaggregatet.

Högsta klipphöjd – Klippaggregat uppe = Spak på "HI/12".

Lägst klipphöjd – Klippaggregat nere = Spak på "LO/1".

Spak för klippaggregatets höjd-/djupinställning (F) (beroende på modell)

Bild 4

Används för förinställning av klippaggregatets höjd (endast tillsammans med elektrisk höjning och sänkning av klippaggregatet).

Högsta klipphöjd – Klippaggregat uppe = Spak på "HI/6".

Lägst klipphöjd – Klippaggregat nere = Spak på "LO/1".

i Tips

För inställning måste först klippaggregatet höjts helt med hjälp av den elektriska omkopplaren.

Bränsleindikering (G)

Bild 5

När bränslenivån når kontrollfönstrets (1) område bör tanken fyllas på.

Spak för frikoppling (H)

Bild 6

För att rulla maskinen vid frånslagen motor.

- Dra spaken utåt och tryck den uppåt. För körning: Skjut spaken nedåt och tryck in den.

Spaken sitter på maskinens baksida.

Mätsticka/påfyllningsrör för växellådsolja (I)

Bild 5

För kontroll av oljenivån resp för påfyllning av växellådsolja.

Bränsletank/påfyllningsrör (J)

Bild 1

Förvaringsfack (K)

Bild 1

Burkhållare (L)

Bild 1

Inställbart säte (M)

Bild 7

Dra i spaken och ställ in sätet.

Rattinställningsspak (N) (beroende på modell)

Bild 8

Används för att ställa in rattläget.

- Håll spaken tryckt.
- Ställ in ratten.
- Släpp spaken. Se till att ratten är riktigt monterad.



Bromspedal (O)

Bild 1

Bromspedalen kan användas för snabb bromsning, aktivering av parkeringsbromsen eller för att slå från Tempomaten.

Choke (P/R) (beroende på utförande)

Bild 9

Ställ choken på läge  (bild 9) eller gasspaken på  (bild 10) vid start med kall motor.

Gasspak (P)

Bild 10

Ställ in motorvarvtalet steglöst.

Vid högt varvtal = .

Vid lågt varvtal = .

Omkopplare för parkeringsbroms/ Tempomat (Q)

Bild 11

Denna omkopplare har en dubbel funktion:

Dra åt parkeringsbromsen (P):

Tryck ner bromspedalen helt och dra i omkopplaren. Släpp bromspedalen.

Lossa parkeringsbromsen:

Tryck ned bromspedalen helt, omkopplaren lossar.

Koppla till tempomaten (Q):

Tryck på omkopplaren under körning.

Den aktuella körhastigheten framåt (men inte maxhastigheten) bibehålls och man kan ta foten från körpedalen.

När kör- eller bromspedalen trycks, kopplas tempomaten automatiskt från.

Tips

Tempomaten fungerar endast vid framåtkörning.

Kombiindikering (S) (beroende på modell)

Bild 12

Kombiinstrumentet kan beroende på utförande bestå av följande komponenter:

Oljetryck (1):

Stäng genast av motorn och kontrollera oljenivån om denna lampa lyser när motorn är igång.

Uppsök verkstad vid behov.

Broms (2):

Tänds när bromspedalen inte är nedtryckt resp parkeringsbromsen inte är arreterad vid motorstart.

Klippaggregat/tillbehör (PTO) (3):

Kontrolllampan tänds om klippaggregatet/tillbehör (PTO) inte är frånkopplat när motorn startas.

Batteriladdning (4):

Om kontrolllampan lyser när motorn är igång, laddas batteriet ej tillräckligt. Uppsök verkstad vid behov.

Drifttimmätare (5):

Visar antalet drifttimmar i timmar och $1/10$ timmar på displayen.

Tillvalsfunktioner:

- När tändningen slås till visas batterispänningen under kort tid och därefter visas antalet drifttimmar.
Drifttimmarna räknas alltid, utom när startnyckeln står på "Stopp" eller är utdragen.
- Var 50:e driftimme (beroende på utförande) visas "CHG/OIL" (dags för oljebyte) under 5 minuter på displayen. Detta meddelande visas under de närmaste 2 drifttimmarna. Oljebytesintervall, se motorhandboken.

Ratt (T)

Bild 1

PTO-omkopplare (U)

Bild 13

Klippaggregat/tillbehör kopplas till och från med PTO-brytaren via en elektromekanisk koppling.


Tillkoppling = dra ut omkopplaren.

Frånkoppling = tryck in omkopplaren.

Tips

Vid automatisk frånkoppling genom säkerhetsspärrsystemet (t.ex. backning med tillkopplat klippaggregat) måste omkopplaren först kopplas från och därefter till igen för att häva kopplingens spärr.

Ljus (beroende på modell)

Strålkastarna lyser så länge motorn är igång resp så länge startnyckeln inte står i stoppläget .

Handhavande

Beakta även anvisningarna i motorhandboken!

Fara

Skaderisk

Personer – särskilt barn – och djur får under klippning ej uppehålla sig inom traktorns arbetsområde.

De kan skadas av utslungade stenar eller andra föremål.

Barn får aldrig använda traktorn.

Var särskilt försiktig vid klippning baklänges (maskiner med OCR-omkopplare). Inga personer får uppehålla sig inom maskinens arbetsområde.

Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång.

Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång.

Vid klippning på sluttningar kan traktorn välta. Kör därför aldrig på tvåren utan alltid uppåt och nedåt. Max lutning 20%.

Vänd aldrig på sluttningen.

Vid arbete på fuktigt gräs kan traktorn slira och eventuellt välta.

Arbeta endast på torrt gräs.

För hög hastighet höjer risken för olyckor.

Håll tillräckligt avstånd i gränsområdena som t.ex. i närheten av farliga sluttningar eller under träd och vid buskar och häckar.

Var särskilt försiktig vid backning under klippning.

Se till att det inte ligger främmande föremål (stenar, leksaker, ståltråd osv) som kan slungas omkring av maskinen på den areal som ska klippas.

Om klippaggregatet träffar ett föremål (t.ex. en sten) eller om maskinen plötsligt börjar vibrera på ett ovanligt sätt.

Låt en fackverkstad undersöka maskinen avseende skador innan driften återupptas.

Stå aldrig framför utkastaröppningen. Håll händer och fötter på avstånd från roterande delar.

Slå från motorn och dra ut startnyckeln och dra av tändkabeln innan blockeringen lossas eller utkastarkanalen rensas.

Använd ej maskinen vid dåligt väder som t.ex. vid risk för regn eller åska.

Risk för kvävning genom kolmonoxid

Låt motorn endast vara igång utomhus.

Explosions- och brandfara

Bränsle- och bensinångor är explosiva och lättantändliga.

Fyll på bränsle innan motorn startas. Bränsletanken ska alltid vara stängd när motorn är igång eller fortfarande varm.

Fyll endast på bränsle vid fränslagen och avsvanad motor.

Undvik öppen eld, gnistbildning och rök ej. Tanka endast utomhus.

Starta ej motorn om bränsle runnit över.

Skjut bort fordonet från det bränsleförorenade området och vänta till bränsleångorna fördunstat.

För att undvika brandrisk ska följande delar hållas fria från gräs och olja: Motor, avgasrör, batteri och bränsletank.



Fara

Risk för personskada genom defekt traktor

Använd traktorn endast i felfritt tillstånd. Gör en okulärbesiktning före varje start. Kontrollera särskilt säkerhetsanordningarna, klippverktygen med fäste, manöverorgan och skruvförband. Byt ut defekta delar innan fordonet används.

Arbetstider

Kontrollera hos ansvarig myndighet under vilka tider fordonet får användas.

Före varje start

Kontrollera:

- alla skyddsanordningar,
- motoroljenivån (se motorhandboken),
- bränslenivån,
- däcktrycket,
- luftöppningarna i instrumentbrädans undre område,
- sidskydd, påbyggnadsredskap, luftfilterområdet rörande smuts och klipprester.

Tankning och kontroll av oljenivå

i Tips

Motorn har redan fyllts med olja på fabriken – kontrollera och fyll på vid behov.

- Tanka endast oblyad bensin, se motorhandboken.
- Fyll på bränsle till max 2 cm under påfyllningsrörets underkant.
- Stäng tanklocket ordentligt.
- Kontrollera oljenivån. Den måste ligga mellan "FULL/max."- och "ADD/min."-markeringen (se motorhandboken).
- Kontroll av växellådsoljenivån (Bild 28):
 - Ställ maskinen på en jämn yta.
 - Rengör området kring påfyllningsöppningen.
 - Ta ut mätstickan.
 - Torka av mätstickan.
 - Kontrollera oljenivån. Oljenivån måste ligga mellan de båda markeringarna "FULL/max." och "ADD/min.".
 - Fyll vid behov på olja genom påfyllningsröret (använd endast hydrostatikolja av typ "Shell Rotella TTF-SB" – kontakta din handlare).
 - För in mätstickan och se till att den sitter riktigt.

Kontroll av däckens lufttryck

i Tips

Av produktionsskäl kan däcktrycket vara högre än nödvändigt.

- Kontroll av däckens lufttryck. Korrigera vid behov (se avsnittet "Skötsel"):
 - framåt: 0,8 bar
 - bakåt: 0,7 bar

Inställning före start

- Ställ maskinen på fast jämnt underlag och dra åt parkeringsbromsen.
 - Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
 - Dra ut tändnyckeln.
- Vid alla åtgärder på rörliga delar:
- Öppna motorhuvens och lossa tändkabeln från tändstiftet.

Inställning av förarsäte

Bild 7

- Ta plats på förarsätet.
- Ställ sätet i önskat läge. Se till att det snäpper fast riktigt!

Ställ in ratten

Bild 8

- Ta plats på förarsätet.
- Ställ ratten i önskat läge. Se till att det snäpper fast riktigt!

Inställning av klippaggregatets hjul (beroende på modell)

Klippaggregatets hjul ska i klippaggregatets lägsta läge alltid vara minst 6–12 mm över marken. Klippaggregatets hjul är inte konstruerade för att bära klippaggregatets last. Ställ vid behov in hjulen jämnt.

Starta motorn


- Ta plats på förarsätet.
- Koppla från klippaggregatet/tillbehör: koppla från PTO och ställ upp klippaggregatet.
- Tryck ner bromspedalen helt eller arretera parkeringsbromsen.
- Tryck inte på körpedalen (= N-läge).

i Tips

Maskiner med hydrostatdrift stå i "N"-läge när körpedalen ej trycks.

- Ställ gasspaken på mellanläget (mellan  och ).
- Dra ut choken vid kall motor resp ställ gasspaken på .
- Vrid tändningsnyckeln till  tills motorn startar (startförsök max 5 sekunder, vänta 10 till nästa startförsök). Ställ tändningsnyckeln på  när motorn är igång.
- Tryck in choken långsamt när motorn är igång.
- Ställ tillbaka gasspaken tills motorn går lugnt.

Stanna motorn

- Ställ gasspaken på mellanläget.
- Låt motorn gå ca 20 sekunder.
- Ställ tändnyckeln på .
- Dra ut tändnyckeln.
- Dra åt parkeringsbromsen innan traktorn lämnas.

Körning



Fara


Abrupt start, plötsligt stopp och körning med för hög hastighet höjer risken för olyckor och kan leda till att maskinen skadas.

Justera aldrig förarsätet resp ratten under gång.



Tips

Var särskilt försiktig vid backning. Ändra aldrig körriktning utan att först ha stannat traktorn.

- Starta motorn på angivet sätt.
- Ställ gasspaken på  för att säkerställa tillräcklig effekt.
- Lossa parkeringsbromsen genom att trycka ned bromspedalen helt och därefter släppa upp den igen.
- Tryck långsamt på körpedalen tills önskad hastighet uppnåtts.

Stanna traktorn

- Släpp körpedalen.
- Tryck på bromspedalen tills traktorn står stilla.

Klippning



Tips

- Vid normal gräsklippning  F (se tändlåsets handhavande): Koppla från och ställ upp klippaggregatet före backning.
- Vid klippning bakåt  R  F  (se tändlåsets handhavande): Var särskilt försiktig vid klippning bakåt och gör detta endast när det är absolut nödvändigt.
- Ändra aldrig riktning när traktorn är i rörelse.
- Starta motorn på angivet sätt.
- Ställ gasspaken på  för att säkerställa tillräcklig effekt.
- Koppla till klippaggregatet.
- Sänk klippaggregatet.
- Lossa parkeringsbromsen genom att trycka ned bromspedalen helt och därefter släppa upp den igen.
- Ställ in framåtkörning och hastighet med framåtkörpedalen (långsamt). Maskinen kör.

Allmänt

Se till att maskinen inte överbelastas vid inställning av klipphöjd och körhastighet. Beroende på gräsets längd, typ och fuktighet är det nödvändigt att anpassa klipphöjd och körhastighet för att kunna samla upp gräset störningsfritt med en gräsuppsamlare. Reducera hastigheten och höj klipphöjden om maskinen täpps till.

Bästa sätt att klippa gräsmattan


Klipp de båda första banorna så, att de avklippa gräset fallen in mot mitten.

- Låt aldrig gräset växa för långt.
- Klipp aldrig gräset för kort.
- Kör i raka banor.
- Klipp inte med hög körhastighet, särskilt inte om bioklipputrustning eller gräsuppsamlare är monterad.

Bioklippning

Med motsvarande tillbehör kan man även bioklippa med vissa traktorer. Fråga handlaren efter tillbehör.

Parkering

- Stanna traktorn: Släpp körpedalen och tryck på bromspedalen tills maskinen står stilla.
- Koppla från klippaggregatet/tillbehör:
- Ställ gasspaken på mellanläget.
- Ställ klippaggregatet i högsta läget.
- Ställ efter 20 sekunder startnyckeln på .
- Dra åt parkeringsbromsen innan traktorn lämnas.
- Dra ut tändnyckeln.

Hur maskiner med hydrostatdrift dras/skjuts

Bild 6

Maskinen får endast dras/skjutas vid franslagen motor.

- Lossa parkeringsbromsen.
- Frikoppla växeln: dra ut spaken och tryck den uppåt.

Ställ tillbaka frikopplingsspaken före motorstart.

Tips för gräskötsel

Klippning

En gräsmatta består av olika gräsarter. Om den klipps ofta, växer gräsarter med starka rötter mest. Om den klipps sällan, utvecklas långa gräsarter och vilda örter som (t.ex. klöver och tusensköna ...). Gräsmattans normalhöjd är ca 4–5 cm. Klipp endast $\frac{1}{3}$ av den sammanlagda höjden, alltså vid 7–8 cm längd till normalhöjd.

Klipp den helst inte kortare än 4 cm, eftersom den då kan ta skada vid torka.

Klipp högt gräs (t.ex. efter semestern) stegvis ner till normalhöjd.

Bioklippning med tillbehör (tillval)

Gräset klipps i små bitar (ca 1 cm) och får ligga kvar på gräsmattan, vilket ger den många näringsämnen, vilket ger gräsmattan många näringsämnen. Beakta följande punkter:

- Klipp inte när gräset är vått.
- Klipp aldrig av mer än 2 cm av den sammanlagda gräslängden.
- Kör långsamt.
- Använd högsta motorvarvtalet.
- Rengör gräsklipparen regelbundet.



Tips

Montering av bioklipptillbehör beroende på utförande. Monteringsexempel, se Bild 15.

Transport

Kör endast korta sträckor med trädgårdstraktorn för att byta arbetsplats. Använd transportfordon för längre sträckor.



Tips

Traktorn är ej godkänd för körning på allmän väg.

Korta sträckor



Fara

Föremål kan träffas och slungas ut av det roterande klippaggregatet och förorsaka skada.

- Stäng av klippaggregatet före körning.

Långa sträckor



OBS

Transportskador

Respektive transportmedel måste användas på avsett sätt (se tillhörande bruksanvisning). Vid transport måste traktorn säkras så, att de ej kan rutscha.

Miljöfara genom utläckande bränsle

Transportera aldrig traktorn i lutande läge.

- Förbered transportfordon.
- Montera rampen till transportfordonet.
- Låt maskinen gå på tomgång och för den upp på lastflaket för hand (frikoppla drevet hos traktorer med hydrostatdrift).
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Se till att maskinen inte kan rutscha.

Rengöring/tillsyn



Fara

Risk för skada genom oavsiktlig motorstart

Skydda dig mot skador.

Före alla åtgärder på maskinen

- Stäng av motorn.
- Dra ut tändnyckeln.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.
- Dra av tändkabeln från tändstiftet för att förhindra att motorn startar oavsiktligt.

Rengöring

Rengöring av maskinen



OBS

Använd ej högtryckstvätt för rengöring.

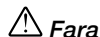
- Rengör så snabbt som möjligt efter användning.
- Ställ maskinen på ett fast och jämnt underlag.
- Dra åt parkeringsbromsen.



Tips

Om maskinen används under vintern är rost- och korrosionsrisken särskilt stor. Rengör maskinen noggrant efter varje användning.

Rengöring av klippaggregatet

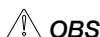


Fara

Risk för skada genom vassa knivar

Använd skyddshandskar.

Vid flera klippverktyg kan en rörelse hos det ena utlösa en rörelse hos det andra. Rengör därför klippverktygen försiktigt.



OBS

Motorskada

Luta aldrig traktorn mer än 30°.

Bränsle kan tränga in i förbränningskammaren och leda till motorskada.

- Ställ klippaggregatet helt uppåt.
- Rengör klippkammaren med borste eller lapp.

Klippaggregat med rengöringsdysa (tillval)

Bild 16

Ställ traktorn på en jämn yta som är fri från stenar och andra lösa föremål och dra åt parkeringsbromsen.

1. Montera en vattenslang med vanlig snabbkoppling på rengöringsdysan. Öppna vattenkranen.
2. Starta motorn.
3. Sänk klippaggregatet och koppla till det ett par minuter.
4. Slå från klippaggregat och motor.
5. Ta av vattenslangen.

Upprepa steg 1–5 vid den andra rengöringsdysan (såvida sådan finns). Efter rengöring (steg 1–5):

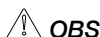
- Ställ klippaggregatet uppåt.
- Starta motorn och klippaggregatet och låt de gå ett par minuter för att torka klippaggregatet.

Rengöring av tillbehör

- Se anvisningarna i respektive bruksanvisning.

Skötsel

Beakta skötselföreskrifterna i motorhandboken. Låt en auktoriserad verkstad se över maskinen efter varje säsong.



OBS

Fara för miljön genom motorolja
Hantera den förbrukade oljan enligt gällande avfallsföreskrifter.

Fara för miljön genom batterier

Förbrukade batterier får ej kastas i hushållssoporna utan måste hanteras enligt gällande avfallsföreskrifter. Hantera förbrukade batterier enligt gällande avfallsföreskrifter. Demontera batteriet innan fordonet skrotas.

Användning av starthjälpkabel



Fara

Överkoppla aldrig ett defekt eller fruset batteri med en starthjälpkabel. Se till att maskinerna och kabelklämmorna ej vidrör varandra och att tändningarna är fränkopplade.

- Koppla den röda starthjälpkabeln till det urladdade batteriets och hjälpbatteriets pluspoler (+).
- Koppla den svarta starthjälpkabeln först till hjälpbatteriets minuspol (–). Koppla den andra klämman på motorblocksramen hos traktorn med det urladdade batteriet (så långt som möjligt från batteriet).



Tips

Om hjälpbatteriet sitter i ett fordon, får detta fordon ej startas under starthjälpen.

- Starta traktorn med det urladdade batteriets och dra åt parkeringsbromsen.
- Lossa starthjälpkabeln i omvänd ordning.

Lufttryck i däcken



OBS

Överskrid aldrig max tillåtet lufttryck i däcken (se däcksidan). Stå vid pumpning ej framför eller över däcken.

Rekommenderat lufttryck:

- framåt: 0,8 bar
- bakåt: 0,7 bar

För högt lufttryck minskar däckens livslängd. Lufttrycket ska kontrolleras före varje körning.

Efter 5 drifttimmar

- Första motoroljebyte. Övriga intervall, se motorhandboken.
- Använd Quick-tömning (Bild 17) (tillva) för att tömma ut oljan.

Efter 10 drifttimmar

- Smörj kör- och bromspedalens alla vrid- och lagerställen med några droppar lätt olja.
- Rengör batteripolerna.
- Första bytet av växellådsolja resp växellådsoljefilter. Låt en fackverkstad utföra dessa arbeten.

Var 25:e drifttimma

- Smörj framhjulens lager och axlar på smörjniplarna med ett fett av typ 251H EP. Låt en fackverkstad utföra dessa arbeten.
- Smörj alla knivaxlar, spännrullar och spännrullhållare på smörjniplarna med fett av typ 251H EP.
- Smörj klippaggregatets hjul på smörjniplarna med ett universalfett.
- Smörj styrstång och styrhus på smörjniplarna med fett av typ 251H EP. Låt en fackverkstad utföra dessa arbeten.

Var 50:e drifttimma

- Låt en fackverkstad avlägsna smuts och gräsrester i växeln.
- Byt växellådsolja resp växellådsoljefilter. Låt en fackverkstad utföra dessa arbeten.

Var annan månad

- Endast typ 2: Fyll på battericellerna med destillerat vatten upp till 1 cm under påfyllningsöppningen.

Vid behov

Batteriladdning

Om maskinen inte ska användas under längre tid, rekommenderar vi att ta ut batteriet och ladda det före förvaringen liksom varannan månad och innan det tas i bruk igen.

Tips

Beakta batteriladdarens bruksanvisning.

Byt säkring

- Ersätt defekta säkringar endast med säkringar med samma styrka.

En gång per säsong

- Smörj styrdrevets kuggar med universalfett.
- Smörj styringens leder med några droppar olja.
- Smörj alla vrid- och lagerställen (manöverspak, klippaggregatets höjdställning, ...) med några droppar olja.

- Rengör tändstiftet och ställ in elektrodavståndet eller byt tändstift, se motorhandboken.
- Låt en fackverkstad smörja bakre hjulaxlar med specialfett (vattenavvisande).
- Låt en fackverkstad slipa eller byta knivarna.

Tips

Kontrollera klippaggregatets kilrem (i verkstad) med regelbundet.

Montering/demontering och inställning av klippaggregatet

Fara

Risk för skada genom oavsiktlig motorstart

Skydda dig mot skador.

Före alla åtgärder på maskinen

- Ställ maskinen på en jämn yta.
- Stäng av motorn.
- Dra ut tändnyckeln.
- Frånkoppling av PTO.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.
- Dra av tändkabeln från tändstiftet för att förhindra att motorn startar oavsiktligt.

Fara

Risk för skada genom vassa knivar

Använd skyddshandskar.

Montering

Tips

En hjälpare underlättar arbetet.

Montering av klippaggregatet på traktorn

- Ställ klipphöjdställningsspaken i det översta läget (HI/16).
eller
- Hos maskiner med elektrisk höjning och sänkning av klippaggregatet: Ställ spaken för höjd-/djupinställning i det understa läget (LO/1) och tryck omkopplaren för elektrisk höjning/sänkning bakåt.
- Skjut klippaggregatet under traktorn från höger sida.

Bild 19

- Rikta in klippaggregatet så, att de bakre klippaggregathållarna (1) ligger under lyftarmarnas (3) hål (2).
- Sänka lyftarmarna (3):
– Ställ klipphöjdställningsspaken i det understa läget (LO/1).
eller
– Hos maskiner med elektrisk höjning och sänkning av klippaggregatet: Tryck omkopplaren för elektrisk höjning/sänkning framåt.

Bild 20

- Dra ut J-bygeln (1) vid det vänstra klippaggregatfästet (2).
Lyft klippverket i det bakre området något för att kunna trycka in J-bygeln i lyftarmens hål (3).
Se till att den snäpper fast riktigt.
- Upprepa detta arbetssteg på klippaggregatets högra sida.

Bild 21

- Avlägsna de båda muttrarna på fästbygeln (1).
- Häng fästbygeln (1) i klippaggregatets hållare (2).
- Stick in fästbygelns ändar i hållarens (3) hål på traktorn.
- Montera de båda muttrarna på fästbygeln igen.
Tips: Dra inte åt muttrarna helt.

Montering av drivrem

Tips

Drivremmens "V"-sida måste sitta i remskivan.

Bild 22

- Lägg drivremmen (1) på motorkopplingens remskiva (2) (PTO).
- För drivremmen nedåt och lägg den på de båda brytremskivorna (3).
Tips: På den högra brytremskivan måste kilremsstyrningen (4) böjas något utåt, för att kunna lägga på drivremmen. Böj tillbaka den när remmen lagts på!
- För drivremmen bakåt för att montera den på klippaggregatet.

Bild 23

- Tryck remskivhållaren (1) på klippaggregatet bakåt, remskivan rör sig framåt. Lägg drivremmen på remskivan (1, bild 24). För remskivhållaren långsamt tillbaka.

⚠ Skaderisk

Remskivhållaren står under stark fjäderspänning – arbeta ytterst försiktigt.

- Kontrollera att drivremmen sitter riktigt på alla remskivorna.

Montering av avståndshållaren (anslag för klippaggregatets lyft)

Bild 25

i Tips

Monteringen måste göras före inställningarna på klippaggregatet.

- Montera de båda hållarna (1) på traktorramens högra och vänstra sida med skruvarna (2).

i Tips

Hos klippaggregatet med en skärbredd på 107 cm monteras endast en avståndshållare på traktorramens vänstra sida.

Avlägsna transportsäkringen på utkastarluckan

Bild 18

Avlägsna säkringsplåten eller buntbandet (beroende på utförande). Utkastarluckan stängs automatiskt.

Inställning av klippaggregatshöjd

⚠ OBS

Efter monteringen av klippaggregatet måste klippaggregatnivån ställas in.

i Tips

Kontrollera lufttrycket i däckan innan klippaggregatet riktas in.

Ställ in höjden framifrån och bakåt

Bild 26

- Ställ klippaggregatet i ett mellan-höjdläge.
- Vrid försiktigt (risk för skada) de yttre knivarna parallellt mot körriktningen.
- Mät den högra knivens avstånd till marken (knivändarna till marken). Den främre knivändan bör ligga ca 6–10 mm djupare än den bakre. Ställ vid behov in den främre hållbygeln (1). Ställ genom jämn vridning på ställmuttrarna (2) in rätt höjd.

Inställning av sidhöjden

Bild 27

- Ställ klippaggregatet i ett mellan-höjdläge.
- Vrid försiktigt (risk för skada) de yttre knivarna tvärs mot körriktningen.
- Mät de båda yttre knivarnas avstånd till marken (knivändarna till marken). Resultatet bör vara detsamma. Ställ vid behov in rätt höjd genom att vrida inställningssegmentet (2) på klippaggregatets vänstra sida. Lossa först skruven (1) (ta inte ut den) och dra åt den igen efter inställningen.

Demontering

Klippaggregatet demonteras i omvänd ordning. En hjälpare underlättar arbetet.

Driftstopp

⚠ OBS

Materialsador på traktorn

Förvara traktorn med avsvalnad motor endast i rena och torra rum. Skydda i varje fall traktorn mot rost vid längre förvaring (t.ex. under vintern). Efter säsongen eller om traktorn inte används inom en månad:

- Rengöring av maskinen och gräs-upsamlaren.
- Spreja alla metalldelar med olja eller torka av de med en inoljad trasa för att skydda metalldelarna mot rost.
- Ladda batteriet med en batteriladdare.
- Vid driftuppehåll under vintern: Ta ut batteriet, ladda det och förvara det på en torr/sval plats (frostskyddad). Ladda det var 4–6 vecka och innan det sätts in igen.
- Töm bränsletanken (endast utomhus) och stoppa motorn enligt motorhandboken.
- Kontroll av däckens lufttryck.
- Förvara traktorn i ett rent och torrt rum.

Garanti

I varje land gäller vår eller importörens garanti.

Störningar på fordonet åtgärdar vi kostnadsfritt inom ramen för garantin, såvida dessa beror på ett material- eller tillverkningsfel. Kontakta vid garantifall handlaren eller närmaste representant.

Information rörande motorn

Motortillverkaren är ansvarig för alla motorrelevanta problem när det gäller effekt, effektmätning, tekniska data, garanti och service.

Se motortillverkarens medlevererade bruksanvisning.

Felsökning

⚠ Fara



Risk för skada genom oavsiktlig motorstart

Skydda dig mot skador.

Före alla åtgärder på maskinen

- Stäng av motorn.
- Dra ut tändnyckeln.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.
- Dra av tändkabeln från tändstiftet så, att motorn inte kan starta oavsiktligt.

Störningar under driften har ofta mycket enkla orsaker, vilka du bör känna till och delvis själv kunna åtgärda. Kontakta i tveksamma fall en fackverkstad.

Problem	Eventuell orsak	Åtgärd
Startmotorn roterar ej.	Säkerhetsspärrsystemet har utlöst.	Ta plats på sätet för att starta, tryck ned bromspedalen helt resp dra åt parkeringsbromsen. Frånkoppling av PTO.
	Batteriet felaktigt anslutet.	Anslut röd kabel på batteriets (+)-pol och den svarta kabeln på batteriets (-)-pol.
	Tomt eller svagt batteri.	Kontrollera ladda eller byt batteri.
	Säkring har utlöst.	Byt säkring. Om säkringen utlöser igen, måste orsaken (oftast kortslutning) fastställas.
	Lös stomkabel mellan motor och ram.	Anslut stomkabeln.
Startmotorn roterar men motorn startar inte.	Choke och gasspak står i fel läge.	Ställ choken i rätt läge. Ställ gasspaken på mellanläget (mellan  och ).
	Förgasaren får inget bränsle. Bränsletanken tom.	Fyll på bränsle.
	Defekt eller smutsigt tändstift.	Kontrollera tändstiftet, se motorhandboken.
	Ingen tändgnista.	Låt tändningen kontrolleras i en fackverkstad.
Motorn ryker.	För mycket motorolja i motorn.	Stäng genast av motorn. Kontrollera oljenivån.
	Motor defekt.	Stäng genast av motorn. Låt fackverkstad kontrollera motorn.
Starka skakningar.	Defekt knivaxel eller defekt kniv.	Stäng genast av motorn. Låt fackverkstad byta defekta delar.
Gräs kastas ej ut eller ojämn klippning.	Lågt motorvarvtal.	Ge mer gas.
	För hög körhastighet.	Ställ in lägre körhastighet.
	Slöa knivar.	Låt fackverkstad slipa eller byta ut knivarna.
Motorn är igång, klippaggregatet klipper ej.	Kilremsbrott.	Låt fackverkstad byta kilrem.